



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

## TERMOMETRO ECOLOGICO ECO-THERMOMETER

Manuale d'uso - User manual



**ATTENZIONE:** Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

**ATTENTION:** The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

ITALIANO

Il termometro senza mercurio è un dispositivo per la misurazione della temperatura corporea, indicato per misurazioni sotto la lingua, sotto l'ascella o nel retto.

Il prodotto è conforme con la direttiva EN12470-1:2000+A1:2009 riguardante i termometri clinici a dilatazione di liquido metallico in vetro con dispositivo di massimo.

1. Prescrizioni per l'uso: il campo di misurazione della temperatura dovrebbe essere compreso tra 35°C e 42°C e la temperatura ambientale dovrebbe essere compresa tra 20°C e 30°C; nel caso il termometro venga conservato in un luogo in cui la temperatura è inferiore a 20°C, si prega di lasciare lo stesso prima dell'utilizzo a una temperatura tra 20°C e 30°C per almeno 1-2 ore oppure tra i 30°C e 35°C per dieci minuti.
2. La temperatura di conservazione e trasporto deve essere inferiore a 42°C.
3. Condizioni di conservazione del termometro: dopo aver utilizzato il termometro si consiglia di riportare la temperatura dello stesso ai valori iniziali (al di sotto della scala graduata) tramite dei movimenti oscillatori del polso. Si prega inoltre di pulire il termometro con disinfettanti medicali e di riporlo nell'astuccio per evitare qualsiasi danno.

Si prega di seguire la procedura seguente per abbassare il liquido del termometro:

1. Inserire il termometro nello shaker e avvitare saldamente il tappo.
2. Tenere le due ali dello shaker con il pollice e l'indice.
3. Agitare lo shaker (vedi foto a destra).



### Modalità d'uso

1. Il liquido contenuto nella colonna deve scendere al di sotto della scala graduata prima dell'uso, poi pulire e sterilizzare il termometro clinico con disinfettanti medicali.
2. In caso di misurazioni per via orale posizionare il termometro sotto la lingua in una posizione stabile e ben a contatto con la mucosa e indicare al paziente di chiudere saldamente la bocca.
3. In caso di misurazioni rettali si raccomanda di applicare un agente lubrificante al termometro prima del suo inserimento.
4. In caso di misurazioni ascellari occorre posizionare il termometro al centro dell'ascella e tenere il braccio appoggiato al torace in modo che l'ascella resti chiusa. Si prega di leggere la misurazione dopo circa 5 minuti. Si raccomanda di seguire la procedura descritta sopra.

### Avvertenze

1. Non è consigliabile effettuare misurazioni per via orale su bambini di età inferiore ai 10 anni.
2. Avvertire il paziente di non masticare, parlare o muoversi quando il termometro clinico è posizionato sotto la lingua.
3. In caso di misurazioni rettali inserire delicatamente il termometro per circa 2 cm.
4. Si raccomanda di non mangiare, fumare o fare il bagno fino a 30 minuti prima della misurazione.
5. Il dispositivo non è adatto ad applicazioni specifiche: (ad esempio termometri per bambini prematuri, termometri per la misurazione della temperatura basale).
6. Verificare il corretto funzionamento del termometro una volta all'anno.

### Smaltimento del termometro clinico

Il liquido metallico è una lega composta da gallio, indio e stagno. Questo termometro clinico deve essere maneggiato con cura. In particolare, si deve prestare attenzione a non far cadere lo strumento o a trattarlo in alcun modo che potrebbe provocare danni. Quando i termometri clinici sono rotti, pulire il liquido metallico con un panno inumidito da acqua e sapone.

 REF	IT - Codice prodotto GB - Product code		IT - Conservare al riparo dalla luce solare GB - Keep away from sunlight		IT - Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE GB - Medical Device complies with Directive 93/42/EEC
 LOT	IT - Numero di lotto GB - Lot number		IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto GB - Keep in a cool, dry place		IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB - Caution: read instructions (warnings) carefully
	IT - Fabbricante GB - Manufacturer		IT - Leggere le istruzioni per l'uso GB - Consult instructions for use		IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea GB - Authorized representative in the European community
	IT - Data di fabbricazione GB - Date of manufacture		IT - Non contiene mercurio GB - Mercury free		

 REF

**25586 / 25589**  
**CR.W00**



Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.  
No. 43 Xixin Road, ZhangJing, Xibei Town,  
Wuxi city, Jiangsu, 214194, China  
Made in China

 EC REP

Lotus NL B. V.  
Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA  
The Hague, Netherlands

 1023

